



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
7.0.0. - Ripartizione Servizi Culturali 7.0.0. - Abteilung für Kultur 7.0.1. - Servizio Archivio Storico 7.0.1. - Dienststelle Stadtarchiv	7252	13/11/2019

OGGETTO/BETREFF:

CATALOGAZIONE BIBLIOGRAFICA DEL FONDO LIBRARIO DELL'ARCHIVIO STORICO.
PROCEDURA NEGOZIATA CON UN OPERATORE ECONOMICO (AFFIDAMENTO DIRETTO).
APPROVAZIONE DELL'AFFIDAMENTO DIRETTO ALLA COOPERATIVA LIBRILIB(E)RI DI BOLZANO
CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA, EURO 8.580,00.- IVA ESCLUSA

CIG Z362A7B985

KATALOGISIERUNG DES BUCHBESTANDES DES STADTARCHIVS.
VERHANDLUNGSVERFAHREN MIT EINEM WIRTSCHAFTSTEILNEHMER (DIREKTE VERGABE).
GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES AN DIE FIRMA COOPERATIVA
LIBRILIB(E)RI VON BOZEN MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN, EURO OHNE
MWST. 8.580,00.-

CIG Z362A7B985

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 37 del 28.08.2018 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2019-2021;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 92 del 17.12.2018 con la quale è stato aggiornato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2019-2021;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 93 del 20.12.2018 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2019-2021;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 41 del 11.02.2019 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2019 - 2021;

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 03.05.2018, n. 2 "*Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige*" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Visto il vigente Regolamento di Organizzazione approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Visto il vigente "*Regolamento di contabilità*" del Comune di Bolzano approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 37 vom 28.08.2018, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2019 - 2021 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 92 vom 17.12.2018, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2019 - 2021 aktualisiert worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 93 vom 20.12.2018, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2019-2021 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschl. Nr. 41 vom 11.02.2019, mit welchem der Haushaltvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2019-21 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 03.05.2018, Nr. 2 "*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*", welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende Organisationsordnung der Stadtgem. Bozen, die mit Gemeinderatsbeschl. Nr.98/48221 vom 02.12.03 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende "*Gemeindeordnung über das Rechnungswesen*" der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Vista la determinazione dirigenziale n. 2293 del 28.02.2019 della Ripartizione 7 con la quale il Direttore della Ripartizione Servizi culturali provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22.02.2018 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettivamente delle lettere d'invito per servizi e forniture.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28.01.2019 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante *"Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettivamente delle lettere d'invito per servizi e forniture"*.

Visto il vigente *"Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano"*, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visti:

- la L.P. 17.12.2015 n. 16 e ss.mm.ii. *"Disposizioni sugli appalti pubblici"*;
- il D.Lgs. 18.04.2016 n. 50 e ss.mm.ii. *"Codice dei contratti pubblici"* (di seguito detto anche *"Codice"*);
- la L.P. 22.10.1993 n. 17 e ss.mm.ii. *"Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi"*;
- il vigente *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"* approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;

Premesso che l'Archivio Storico della Città di Bolzano intende proseguire con la già avviata attività di catalogazione del proprio patrimonio librario in modo da poter così supportare in misura sempre maggiore il lavoro di ricerca degli operatori nonché dei numerosi consultatori dell'Archivio;

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 2293 vom 28.02.2019, kraft welcher der Direktor der Abteilung 7 die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22.02.2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 1026 vom 28.01.2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die *"Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen"* ergänzt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende *"Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen"*, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Gesehen:

- das L.G. vom 17.12.2015 Nr. 16 *"Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe"*, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18.04.2016 Nr. 50 *"Gesetzbuch über öffentliche Aufträge"* (i.d.F. auch *"Kodex"* genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22.10.1993 Nr. 17 *"Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen"* i.g.F.,
- die geltende *"Gemeindeverordnung über das Vertragswesen"*, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde.

Es besteht die Notwendigkeit der Gewährleistung der Kontinuität der Katalogisierung der Präsenzbibliothek des Stadtarchivs Bozen, auch weil die entsprechende Verfügbarkeit von wichtigen Hilfsmitteln zu den Forschern garantiert werden soll.

Ritenuto di dover procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 36 comma 2 lettera a) del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", alla Cooperativa Librilib(e)ri di Bolzano in quanto nell'esecuzione di un precedente analogo servizio ha dimostrato apprezzabile affidabilità, precisione e puntualità;

Preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 38 comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e all'art. 8 comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

Preso atto che la Cooperativa Librilib(e)ri di Bolzano, in seguito alla richiesta di offerta n. 066551/2019 del 05.11.2019 pubblicata sul Sistema Informativo Contratti Pubblici (SICP), ha presentato in data 06/11/2019 un'offerta economica pari a euro 10.467,60 (IVA 22% inclusa) per il servizio di Catalogazione bibliografica - Fondo generale Archivio Storico, confermando il prezzo proposto con preventivo del 31/10/2019;

Visto il preventivo di spesa ritenuto congruo per un totale complessivo di Euro 8.580,00 oltre IVA, per il servizio di cui trattasi;

Precisato che, ai sensi dell'art. 28 comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in ragione della particolare tipologia del servizio che necessita di essere eseguito in maniera unitaria;

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio;

Espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica;

La Direttrice della Ripartizione Servizi Culturali

determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15 comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 36, Absatz 2 Buchstabe a) des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F. und Art. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ an die Firma Librilib(e)ri von Bozen durchzuführen, da sie sich anlässlich eines vorherigen ähnlichen Dienstes als völlig zuverlässig pünktlich und sorgfältig erwiesen hat.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 38 Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. und des Art. 8 Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ entspricht.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Firma Cooperativa Librilib(e)ri aus Bozen, laut Anfrage Nr. 066551/2019 vom 05.11.2019 auf dem ISOV veröffentlicht, ein wirtschaftliches Angebot von Euro 10.467,60 (MWSt. 22% inbegriffen) für die Katalogisierung des allgemeinen Buchbestandes, am 06.11.2019 vorgestellt hat; somit hat die Firma sein erstes Angebot laut Kostenvoranschlag vom 31.10.2019 bestätigt.

Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen gehaltenen Kostenvoranschlag für eine Gesamtausgabe von Euro 8.580,00 MwSt. ausgenommen für den betreffenden Dienst.

Gemäß Art. 28 Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. wurde der Auftrag angesichts der besonderen Art des Dienstes nicht in einzelnen vergebende Lose unterteilt, da dessen korrekte Durchführung am besten in einheitlicher Form gewährleistet werden kann.

Die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung wird durch eigene Haushaltsmittel finanziert.

All dies vorausgeschickt und nach Abgabe des eigenen positiven Gutachtens in Bezug auf die technische Ordnungsmäßigkeit

verfügt

die Direktorin der Abteilung für Kultur

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15 Abs. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ Folgendes:

- di affidare alla Cooperativa Librilib(e)ri di Bolzano il servizio di Catalogazione bibliografica - Fondo generale Archivio Storico per l'importo di Euro 10.467,60 IVA 22% inclusa, a seguito di espletamento di procedura negoziata con un operatore economico (*affidamento diretto sotto 40.000 €*) ai sensi dell'art. 36 comma 2 lettera a) del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*";
- di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 10 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*" e del "*Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione*" nella scelta dell'operatore economico;
- di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso il Servizio 7.0.1, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*";
- di dare atto che per la presente procedura di gara, trattandosi di affidamento di prestazione fino a 150.000 euro, in applicazione dell'art. 32 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., non verranno effettuati i controlli relativi alle dichiarazioni di possesso dei requisiti soggettivi dell'affidatario, in quanto gli stessi controlli verranno effettuati, almeno su base annuale, su un campione rappresentativo non inferiore al sei per cento dei soggetti affidatari delle procedure di affidamento fino a 150.000 con i quali si è stipulato il contratto. Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.
- Der Dienst für die Katalogisierung des allgemeinen Buchbestandes wird an die Firma Cooperativa Librilib(e)ri für den Betrag von 10.467,60 € (inkl 22% MwSt.) vergeben, und zwar infolge eines Verhandlungsverfahren mit einem Wirtschaftsteilnehmer (*direkte Vergabe unter € 40.000*) gemäß Art. 36 Absatz 2 Buchstabe a) des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F. und gemäß Art. 8 der „*Gemeindevorordnung über das Vertragswesen*“,
- Gemäß Art. 10 der „*Gemeindevorordnung über das Vertragswesen*" und den „*Dreijahresplan zur Korruptionsprävention*" wurden bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt.
- Der Entwurf des Auftragsschreibens, der die Bedingungen und Klauseln des mit der besagten Firma zu unterzeichnenden Vertrags enthält und auf dem hier *per relationem* verwiesen wird, ist bei der Dienststelle 7.0.1 hinterlegt und ist integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme.
- Der Vertrag wird elektronisch auf dem Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „*Gemeindevorordnung über das Vertragswesen*" abgeschlossen.
- Es wird festgehalten, dass bei diesem Verfahren zur Vergabe von Leistungen bis zu 150.000 Euro, in Anwendung des Art. 32 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der subjektiven Anforderungen des Auftragnehmers nicht durchgeführt werden, da diese Kontrollen wenigstens jährlich stichprobenartig bei mindestens sechs Prozent der aus den Vergabeverfahren bis zu 150.000 Euro hervorgehenden Auftragnehmer, mit denen der Vertrag abgeschlossen wurde, durchgeführt werden. Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben. Demzufolge wird der Vertrag

Per questo motivo il contratto conterrà una clausola risolutiva espressa;

eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

- di dichiarare che, in base alle disposizioni contrattuali, il servizio avverrà entro il 2019 e che pertanto l'obbligazione diverrà esigibile nell'esercizio 2019 tenendo conto che la liquidazione avverrà a prestazione eseguita e su presentazione di regolare fattura, con determinazione del dirigente responsabile;
 - di impegnare, ai sensi dell'art. 183 comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii. le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili;
 - di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183 comma 8 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
- Aufgrund der Vertragsbestimmungen erfolgt die Dienstleistung innerhalb vom Jahr 2019 und aus diesem Grund ist die Verpflichtung im Laufe des Geschäftsjahres 2019 fällig; es wird außerdem für angebracht erachtet, dass die Auszahlung nach Erbringung des Dienstes erfolgen wird und zwar auf Vorlage gültiger Rechnung mit entsprechender Bestimmung de* Verantwortlichen;
 - Im Sinne von Art. 183 Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F. sind die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind;
 - Es wurde im Sinne von Art. 183 Absatz 8 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. im Vorab überprüft, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist.

Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 gg. al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.

Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

CG/gl

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2019	U	5790	05011.03.021300001	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente	10.467,60

La Direttrice di Ripartizione / Die Abteilungsdirektorin
VITTORIO ANNA / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

986a98e1524f7aac4cf0a3f9b9a7d32e38e29f2782a6ecb210ad4236cb26551b - 3897026 - det_testo_proposta_11-11-2019_10-32-45.doc

